



Universiteti "Ismail Qemali", Vlorë

Nr. Prot. 133 datë 31.12 2023



Universiteti Politeknik i Tiranës

Nr. Prot. 2457 datë 24.10 2023

## MARRËVESHJE BASHKËPUNIMI

### MIDIS

UNIVERSITETIT "ISMAIL QEMALI", VLORË

### DHE

UNIVERSITETIT POLITEKNIK TË TIRANËS

Nisur nga interesi i përbashkët në zhvillimin e mësimdhënies dhe të kërkimit në të dy universitetet dhe nga përpjekjet për të zgjeruar kontaktet midis universiteteve;

**Universiteti "Ismail Qemali" Vlorë**, përfaqësuar nga Prof. Dr. Roland ZISI, Rektor, më poshtë do të njihet si Pala 1, është një institucion publik, që ka statusin juridik, krijuar në pajtim me nenin 57, paragrafi 7 i Kushtetutës së Shqipërisë dhe të ligjit 80/2015, "Për arsimin e lartë dhe kërkimin shkencor në institucionet e arsimit të lartë në Republikën e Shqipërisë",

Universiteti "Ismail Qemali" Vlorë, ka kompetencë për të marrë pjesë në shërbimet publike në fushën e arsimit të lartë dhe kërkimit shkencor dhe krijimin e marrëdhënieve me institucionet e tjera akademike, kulturore dhe shkencore, qofshin shqiptare apo nga vende të tjera;

**Universiteti Politeknik i Tiranës**, përfaqësuar nga Prof. Dr. Andrea MALIQARI, Rektor, më poshtë do të njihet si Pala 2, është një institucion publik, që ka statusin juridik, krijuar në pajtim me nenin 57, paragrafi 7 i Kushtetutës së Shqipërisë dhe të ligjit 80/2015, "Për arsimin e lartë dhe kërkimin shkencor në institucionet e arsimit të lartë në Republikën e Shqipërisë",

Universiteti Politeknik i Tiranës, ka kompetencë për të marrë pjesë në shërbimet publike në fushën e arsimit të lartë dhe kërkimit shkencor dhe krijimin e marrëdhënieve me institucionet e tjera akademike, kulturore dhe shkencore, qofshin shqiptare apo nga vende të tjera;

Palët bien dakord për të nënshkruar një Marrëveshje Bashkëpunimi të bazuar në klauzolat në vijim:

#### **Neni 1**

##### **Baza Ligjore**

Universitetet përcaktojnë dhe rregullojnë me këtë Marrëveshje hapësirat dhe çështjet e bashkëpunimit të ndërsjellë, si edhe format dhe mënyrat e zbatimit të saj.

#### **Neni 2**

##### **Qëllimi i Marrëveshjes**

Bashkëpunimi do të ndërmerret duke pasur si subjekt disponueshmërinë e fondeve dhe miratimin e tyre nga universitetet, përmes aktiviteteve të tilla, ose programeve të cilat kanë të bëjnë me:

1. Ndarjen e praktikave më të mira, përmirësimin e formave dhe metodave të organizimit të procesit të mësimdhënies, prezantimin me teknologjitë më të fundit në procesin mësimor.
2. Kryerjen e analizave të përbashkëta të materialeve (shkencore, metodologjike, tekstet shkollore, ndihmat edukative, kurset, ligjëratat, etj.) në formë të shkurtuar dhe elektronike.
3. Shkëmbimin e botimeve dhe literaturave shkencore të reja midis bibliotekave.
4. Shkëmbimin e lektorëve për mbajtjen e leksioneve në lidhje me fusha të ndryshme të shkencës, organizimin e seminareve të përbashkëta për përmirësimin e kualifikimit të personelit.
5. Shkëmbimin e informacionit mbi hulumtime, konferenca shkencore dhe simpoziume për të mundësuar pjesëmarrjen në aktivitete të përbashkëta.
6. Zhvillimin e kërkimeve të përbashkëta shkencore, shkëmbimin e rezultateve të hulumtimit, me qëllim kryerjen e konsultimeve shkencore, seminareve, kërkimeve, etj.
7. Shkëmbimin e eksperiencës në përmirësimin e sistemit të menaxhimit të cilësisë në institucion.
8. Mbajtjen e seminareve të përbashkëta në lidhje me përmirësimin e sistemit të menaxhimit të cilësisë në institucion.
9. Organizimin e shkëmbimit të studentëve midis dy institucioneve.

10. Zhvillimin e programeve të përbashkëta.
11. Ofrimin e programeve të përbashkëta nga fakultetet / departamentet përkatëse.
12. Zhvillimin e programeve të veçanta akademike, afatshkurtra.
13. Krijimin e fushave të reja në të cilat është krijuar, ose do të zhvillohet interesi i përbashkët reciprok për bashkëpunim.

### **Neni 3**

#### **Të Drejtat dhe Detyrimet e Palëve**

Në bazë të kësaj Marrëveshjeje, anëtarët e universiteteve do të përcaktojnë tipin, qëllimin dhe parimet e realizimit të kësaj Marrëveshjeje në një aneks të veçantë të saj.

Shënim: Të përcaktohen të detajuara detyrimet e palëve, konkretisht numrat e kualifikimit të personelit, numrat e studentëve.

### **Neni 4**

#### **Mënyra e realizimit**

Secili universitet do të caktojë një person ndërlidhës, i cili do të jetë përgjegjës për të koordinuar dhe zhvilluar realizimin e aktiviteteve, ose programeve specifike.

### **Neni 5**

#### **Fondi i aktiviteteve**

Zbatimi i kësaj Marrëveshjeje varet nga disponueshmeria e fondeve për aktivitetet e përbashkëta. Të gjitha angazhimet, detyrimet dhe shpenzimet në lidhje me projektet e aprovuara në këtë Marrëveshje do të administrohen në përputhje me çdo praktikë dhe politikë normale, si edhe në përputhje me termat dhe kushtet e agjencive të fondeve për çdo universitetet.

### **Neni 6**

#### **Përgjegjësitë e Palëve**

Me nënshkrimin e kësaj Marrëveshjeje, universitetet nuk nënkuptojnë asnjë detyrim financiar.

### **Neni 7**

#### **Amendamentet**

Amendamente të mundshme, ose shtesa të kësaj Marrëveshjeje do të formulohen dhe parashtrihen me shkrim dhe do të jenë pjesë e një aneksi të Marrëveshjes.

### **Neni 8**

#### **Shkaqet madhore**

Universitetet bien dakord që nëse për arsye grevash ose mosmarrëveshjesh të punës, çrregullimeve civile, motit të keq, fuqive madhore ose shkaqeve të tjera të pashmangshme, shkaktuar përtej mundësisë që kanë ata për t'i kontrolluar, në mbështetje të këtij paragrafi, nëse

universitetet nuk janë të aftë të kryejnë detyrimet e tyre, kjo pamundësi e tyre nuk do të konsiderohet si prishje e Marrëveshjes.

#### Neni 9

##### Afati/hyrja në fuqi e Marrëveshjes

Kjo Marrëveshje hyn në fuqi në datën e nënshkrimit të saj.

Kjo Marrëveshje lidhet për një periudhë 5 (pesë) vjeçare, duke filluar nga data e nënshkrimit, me të drejtë ripërtëritje.

Me kalimin e 10 ditëve nga data e përfundimit të afatit të Marrëveshjes, nëse Palët nuk shprehen me shkrim, Marrëveshja konsiderohet e rinovuar.

Pas përfundimit të datës përcaktuar në paragrafin e mësipërm, kjo Marrëveshje mund të zgjatet bazuar në një marrëveshje të përbashkët me shkrim.

#### Neni 10

##### Zgjidhja e Marrëveshjes

1. Për gjithshka që nuk është shprehur posaçërisht, i referohet legjislacionit civil në fuqi.
2. Kjo Marrëveshje mund të zgjidhet me një kërkesë me shkrim nga njëra Palë, drejtuar Palës tjetër brenda afatit 3 (tre) mujor.
3. Mosmarrëveshjet e lindura midis Palëve zgjidhen me mirëkuptim. Për çdo mosmarrëveshje, Palët u drejtohen me shkrim njëra-tjetrës.
4. Në rast se mosmarrëveshjet e lindura midis Palëve, gjatë zbatimit të kësaj Marrëveshjeje nuk mund të zgjidhen me mirëkuptim, Palët kanë të drejtë t'u drejtohen organeve gjyqësore.

Kjo Marrëveshje është formuluar në 4 (katër) kopje origjinale, e cila u lexua nga Palët, u kuptua, u pranua dhe u nënshkrua me vullnet të plotë dhe të lirë.

Për:

Universitetin "Ismail Qemali", Vlorë

Prof. Dr. Roland ZISI

REKTOR



Për:

Universitetin Politeknik të Tiranës

Prof. Dr. Andrea MALIQARI

REKTOR

